

## Uputstvo za upotrebu

SAMSUNG ugradna plinska ploča NA64H3010AS/L1

# SAMSUNG

Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/samsung-ugradna-plinska-ploca-na64h3010asl1-akcija-cena/>



NA64H3031AK	NA64H3040AS
NA64H3010AK	NA64H3030AS
NA64H3000AK	NA64H3010AS
NA64H3030BK	NA64H3110AS
NA64H3041BS	NA64H3031BS
NA64H3010BS	NA64H3110BS

# Gasni rešo

## Uputstvo za upotrebu i instalaciju



Srpski

### Zamislite mogućnosti

Hvala Vam što ste kupili ovaj Samsung proizvod.  
Za dobijanje kompletnije usluge, registrujte svoj proizvod na  
[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

**SAMSUNG**

# Uvod

---

Hvala Vam što ste izabrali Samsung gasni rešo.

Da biste pravilno koristili ovaj uređaj i sprečili potencijalni rizik, pročitajte uputstva pre upotrebe uređaja.

Čuvajte ova uputstva na mestu na kom ćete ih jednostavno pronaći.

Ako niste sigurni u bilo koje informacije koje se nalaze u ovim uputstvima, kontaktirajte Samsung korisnički centar.

Proizvođač neće biti odgovoran za bilo koje povrede osoba ili oštećenja imovine nastalih usled nepravilne instalacije ili upotrebe uređaja.

Uređaj je sertifikovan za upotrebu u državama koje nisu navedene na uređaju.

Proizvođač takođe zadržava pravo da napravi bilo kakve modifikacije na proizvodu koje se mogu smatrati neophodnim ili korisnim, u korist korisnika, bez ugrožavanja glavne funkcije i bezbednosti samih proizvoda.

Uređaj je namenjen za kućno okruženje a ne za komercijalno.

# Sadržaj

---

Važna upozorenja	3
<hr/>	
Bezbednosno upozorenje	4
<hr/>	
Bezbednosna uputstva	4
Instalacija	5
Bezbednost ljudi i dece	6
Tokom upotrebe	7
Čišćenje i održavanje	9
Saveti za bezbednost i uštedu energije	10
<hr/>	
Opis uređaja	12
<hr/>	
Inženjerski tehnički podaci	16
Funkcije gorionika	21
<hr/>	
Instalacija uređaja	22
<hr/>	
Pozicioniranje	22
Instalacija uređaja	23
Povezivanje gasa	24
Konverzija gasa	25
Električni priključak	26
<hr/>	
Kako da koristite uređaj	27
<hr/>	
Čišćenje i održavanje	29
<hr/>	
Otkrivanje i otklanjanje problema	31
<hr/>	

# Važna upozorenja

---



## Upozorenja

- Ne modifikujte uređaj.
- Ovaj uređaj mora da instalira ovlašćeni tehničar ili instalater.
- Pre instalacije, osigurajte da uslovi za lokalnu distribuciju (vrsta gasa i pritisak) i podešavanje uređaja budu kompatibilni.
- Uslovi za podešavanje ovog uređaja navedeni su na nalepnici (ili pločici sa podacima).
- Ovaj uređaj nije povezan na uređaj za evakuaciju proizvoda sagorevanja. On treba da bude instaliran i povezan u skladu sa trenutnim propisima za instalaciju. Posebnu pažnju treba posvetiti relevantnim zahtevima vezanim za ventilaciju.
- Pre instalacije, isključite dovod gasa i struje za uređaj.
- Svi uređaji koji sadrže bilo koje električne komponente moraju biti uzemljeni.
- Osigurajte da cev za gas i električni kabl budu postavljeni tako da ne dodiruju nijedan deo uređaja koji može da se zagreje.
- Cev za gas ili priključak ne treba da se savijaju ili blokiraju od strane drugih uređaja.
- Proverite dimenzije uređaja kao i dimenzije prostora koji treba iseći u kuhinji.
- Paneli koji se nalaze iznad radne površine, odmah pored uređaja, moraju da budu napravljeni od nezapaljivih materijala. Slojevita površina i lepak koji se koristi za učvršćivanje treba da budu otporni na toplotu, da bi se sprečilo raspadanje.
- Otvorite slavinu uređaja i zapalite gorionike.  
Proverite da li je plamen čisto plave boje, bez žutih delova.  
Ako primetite bilo kakve neregularnosti na gorioniku, proverite sledeće:
  - Da li je poklopac gorionika ispravan
  - Da li je raspršivač plamena ispravno postavljen
  - Da li je gorionik vertikalno poravnat sa mlaznicom ubrizgavača
- Kompletan operativni test i test mogućih curenja mora da se izvede od strane instalatera nakon instalacije.
- Fleksibilno crevo treba da se montira tako da ne može da dođe u kontakt sa pokretnim delovima jedinice kućišta i ne prolazi kroz bilo kakav prostor u kom može doći do začepljenja.
- Krakovi za podmazivanje proizvedeni u fabrici ispunjavaju zahteve za ceo radni vek.

# Bezbednosna uputstva

- Vaša bezbednost je od najvećeg značaja za kompaniju Samsung.
- Odvojite vreme da pročitate ovo Uputstvo pre instalacije ili upotrebe uređaja.
- Ovo Uputstvo se mora čuvati uz uređaj za buduće reference.  
Ako se ovaj uređaj proda ili prenese drugoj osobi, osigurajte da se Uputstvo takođe preda novom korisniku.
- Proizvođač odbija odgovornost ako se ove bezbednosne mere ne poštuju.
- Sledeće primedbe iznose se da bi se omogućilo lakše shvatanje i omogućila prevencija bilo kojih nesreća izazvanih pogrešnom upotrebom, i da bi se uređaj lakše koristio.
- Temeljno pročitajte sledeći sadržaj i osigurajte da ste ga shvatili.

 <b>Opasnost/ Upozorenje</b>	Zanemarivanje ove oznake može da dovede do ozbiljne telesne povrede ili smrti.
 <b>Pažnja</b>	Zanemarivanje ove oznake može da dovede do lakše telesne povrede ili oštećenja imovine.

## ■ Sledeće oznake upotrebljene su u Uputstvu na sledeći način:



Pažnja



Bez pristupa



Bez alata sa plamenom



Mora da se uradi



## Opasnost

### ■ Ako dođe do curenja gasa, sprovedite sledeće postupke:

- Ne uključujte svetlo.
  - Ne isključujte/uključujte električne uređaje i ne dodirujte bilo koju električnu utičnicu.
  - Ne koristite telefon.
- 1 Prekinite sa upotrebom proizvoda i zatvorite srednji ventil.
  - 2 Otvorite prozor da biste izluftirali.
  - 3 Kontaktirajte servisni centar koristeći telefon spolja



\* Gas za gorivo sadrži merkaptan, da biste mogli da namirishete curenje gasa (miriše kao pokvareni beli luk ili jaje) čak i kada je samo 1/1000 gasa u vazduhu.

# Instalacija

## ⚠ Upozorenja

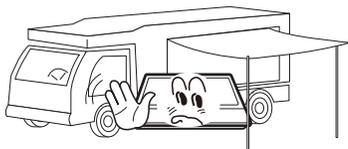
- Ovaj uređaj biće instaliran u skladu sa propisima koji su na snazi i treba da se koristi samo u prostoru sa dobrom ventilacijom.



- Pre instalacije, osigurajte da dovod gasa i električne energije budu u skladu sa informacijama navedenim na pločici.



- Kada se ovaj uređaj instalira na plovilima ili kamperima, ne treba da se koristi kao grejalica.



- Cev za gas i električni kabl treba da budu postavljeni tako da ne dodiruju nijedan deo ili uređaj.



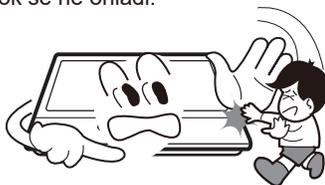
## ⚠ Pažnja

- Ovaj uređaj treba da instalira ovlašćeni tehničar ili instalater.
- Uslovi za podešavanje ovog uređaja navedeni su na nalepnici ili pločici sa podacima.
- Uklonite pakovanje pre upotrebe uređaja.
- Nakon raspakovanja uređaja, osigurajte da proizvod ne bude oštećen i da kabl za povezivanje bude u perfektnom stanju. U suprotnom, kontaktirajte distributera pre instalacije uređaja.
- Tokom upotrebe, susedni nameštaj i svi materijali koji se koriste tokom instalacije treba da imaju mogućnost da izdrže minimalnu temperaturu od 850C iznad ambijentalne temperature sobe u kojoj se nalaze.
- Ako se plamen na gorionicima slučajno ugasi, isključite kontrolu gorionika i pokušajte da ponovo zapalite gorionik u periodu od jednog minuta.
- Upotreba uređaja za kuvanje na gas dovodi do proizvodnje toplote i vlage u sobi u kojoj se instalira. Osigurajte da je kuhinja dobro provetrena, ostavite otvore za prirodnu ventilaciju otvorenim ili instalirajte uređaj za mehaničku ventilaciju (aspirator).
- Produžena intenzivna upotreba uređaja može da dovede do potrebe za dodatnom ventilacijom, na primer, otvaranje prozora, ili efikasnija ventilacija, na primer, povećanje nivoa mehaničke ventilacije tamo gde je ona prisutna.

# Bezbednost ljudi i dece

## Upozorenje

- Ne dozvolite da se deca igraju sa uređajem ili u njegovoj blizini. Uređaj se zagreva kada se koristi. Deca treba da budu dalje od uređaja dok se ne ohladi.



## Pažnja

- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu od strane odraslih osoba.
- Deca mogu takođe da se povrede povlačenjem tiganja ili lonaca sa uređaja.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane dece ili drugih osoba čije fizičke, motoričke ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja sprečavaju bezbednu upotrebu uređaja bez nadzora ili uputstava od strane odgovorne osobe koja bi osigurala bezbednu upotrebu uređaja.

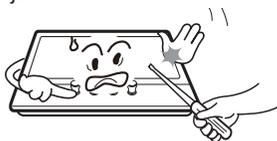
# Tokom upotrebe

## ⚠ Upozorenje

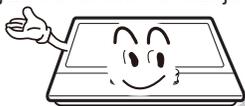
- Ovaj uređaj koristite samo za pripremanje hrane.



- Ne modifikujte uređaj. Panel gorionika nije namenjen za rad uz eksterni tajmer ili poseban daljinski sistem.



- Upotreba uređaja za kuvanje na gas dovodi do proizvodnje toplote i vlage u sobi u kojoj se instalira. Osigurajte da je kuhinja dobro provetrena, ostavite otvore za prirodnu ventilaciju otvorenim ili instalirajte uređaj za mehaničku ventilaciju (aspirator)



- Ne koristite ovaj uređaj ako dođe u kontakt sa vodom. Ne koristite ovaj uređaj kada su vam mokre ruke.



- Površine uređaja za grejanje i kuvanje postaju vruće kada se koriste, preduzmite sve mere opreza.



- Ne koristite velike krpe, ubruse ili slično jer krajevi mogu da dođu u dodir sa plamenom i da se zapale.



- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada koristite ulje ili mast za kuvanje. Ako se mast ili ulje pregreju, mogu da se zapale veoma brzo.



- Nestabilni ili iskrivljeni tiganji ne treba da se koriste na uređaju jer moguda dovedu do nesreće usled prevrtanja ili prosipanja.



# Tokom upotrebe

- Nemojte koristiti ili skladištiti zapaljive materijale u fioci za skladištenje u blizini uređaja.



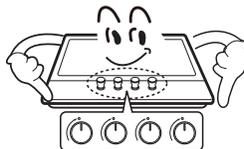
- Toplota može da utiče na lako kvarljivu hranu, plastične delove i aerosoli i oni ne treba da se skladište iznad ili ispod uređaja.



- Nemojte prskati aerosoli u blizini ovog uređaja dok se on koristi.



- Proverite da li su kontrolne ručice u položaju kada se uređaj ne koristi.



## ! Pažnja

- Ovaj uređaj je namenjen samo za kuvanje u domaćinstvu. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku namenu.
- Produžena intenzivna upotreba uređaja može da dovede do potrebe za dodatnom ventilacijom, na primer, otvaranje prozora, ili povećanje nivoa mehaničke ventilacije tamo gde je ona prisutna.
- Koristite držače za lonac koji su otporni na toplotu ili rukavice kada rukujete toplim loncima ili tiganjima.
- Ne dozvolite da držači lonca dođu u blizinu otvorenog plamena kada podižete posuđe.
- Vodite računa da držači lonca ili rukavice ne budu vlažni ili mokri jer to dovodi do brzog prenosa toplote kroz materijal i donosi rizik od opekotina.
- Koristite gorionike samo nakon što stavite lonce i tiganje na njih. Ne zagrevajte prazne lonce ili tiganje.
- Nikada ne koristite plastično ili posuđe od aluminijumske folije na uređaju.
- Kada koristite druge električne uređaje, osigurajte da kabl ne dolazi u dodir sa površinama uređaja za kuvanje.
- Ako imate bilo koje mehaničke delove tela, npr. veštačko srce, konsultujte lekara pre upotrebe uređaja.
- Ne koristite ubrus ili slične materijale na lokaciji držača lonca. Ta vrsta tkanine može da se zapali na gorioniku.
- Kada koristite stakleno posuđe, proverite da li je namenjeno za kuvanje na ringlama.
- Da biste umanjili mogućnost za opekotine, paljenje zapaljivih materijala ili prosipanje, okrenite drške posuđa za kuvanje na stranu ili postavite na sredinu gornji poklopac tako da ne bude iznad susjednih gorionika.
- Uvek isključite komande gorionika pre uklanjanja posuđa.
- Pažljivo pratite prženje hrane kada koristite jak plamen.
- Uvek polako grejte mast i pazite dok se zagreva.
- Hrana za prženje treba da bude suva koliko je to najviše moguće. Led na zaleđenoj hrani ili vlaga na svežoj hrani mogu da dovedu do stvaranja mehurića u vreloj masti i prskanja izvan tiganja.
- Nikada ne pomerajte tiganj u kom se nalazi topla mast, posebno iz friteze. Sačekajte dok se mast potpuno ohladi.

# Čišćenje i održavanje

## ⚠ Upozorenje

- Nikada ne koristite abrazivne ili kaustične reagense.



- Ovaj uređaj treba da popravlja ili servisira ovlašćeni servisni inženjer i treba koristiti samo odobrene originalne rezervne delove.



## ⚠ Pažnja

- Pre nego što počnete da čistite uređaj, treba da isključite napajanje i da ga pustite da se ohladi.
- Ne treba da koristite parni mlaz ili drugu opremu za čišćenje pod visokim pritiskom da biste očistili uređaj.

## Informacije vezane za životnu sredinu

- Nakon instalacije, uklonite pakovanje vodeći računa o bezbednosti i životnoj sredini.
- Kada odlažete stari uređaj, odsecite kabl da bi bio neupotrebljiv.



### Ispravno odlaganje ovog proizvoda (Otpadna električna i elektronska oprema)

- Ova oznaka prikazana na proizvodu ili pratećoj dokumentaciji označava da ne treba da se odlaže sa drugim otpadom iz domaćinstva na kraju njegovog radnog veka. Da biste sprečili potencijalne štetne uticaje na životnu sredinu usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odvojite ovo od drugih vrsta otpada i reciklirajte ga odgovorno u skladu sa promovisanjem održive ponovne upotrebe materijalnih resursa.
- Korisnici u domaćinstvu treba da kontaktiraju prodavca kod kog su kupili proizvod ili lokalnu državnu kancelariju za informacije o tome gde mogu da odnesu ovaj predmet za bezbedno recikliranje.
- Poslovni korisnici treba da kontaktiraju svoje dobavljače i da provere uslove u ugovoru za kupovinu. Ovaj proizvod ne treba da se meša sa drugim komercijalnim otpadom za odlaganje.

# Saveti za bezbednost i uštedu energije

- Prečnik dna tiganja treba da odgovara prečniku gorionika.

GORIONICI	TIGANJI	
	Ø min.	Ø maks.
Triple-Crown	200mm	260mm
Rapid	200mm	260mm
Semi-Rapid	120mm	140mm
Auxiliary	100mm	120mm



■ Ne koristite posuđe čije ivice prelaze van uređaja.

Bezbednosno upozorenje

NE		DA	
	Ne koristite posuđe malog prečnika na velikim gorionicima. Planem nikada ne treba da bude na ivicama posuđa.	Uvek koristite posuđe koje odgovara za svaki gorionik, da biste izbegli trošenje gasa i promenu boje posuđa.	
	Izbegavajte kuvanje bez poklopca ili sa poklopcem delimično otvorenim. - jer se tako gubi energija.	Stavite poklopac na posudu.	
	Ne koristite tiganj sa konvensnim ili konkavnim dnom.	Koristite samo lonce, tiganje za dinstanje i za prženje sa debelim, ravnim dnom.	
	Ne postavljajte posudu za kuvanje na ivicu gorionika jer može doći do prevrtanja, Ne koristite posuđe za kuvanje velikog prečnika na gorionicima blizu komandi, koje može, ako se postavi na sredinu gorionika da dodiruje kontrole ili da bude dovoljno blizu njih tako da to dovede do povećanja temperature u ovoj oblasti i do oštećenja.	Uvek postavite posuđe skroz iznad gorionika, a ne na stranu.	
	Nikada ne stavljate posuđe za kuvanje direktno na gorionik	Postavite posuđe za kuvanje na vrh tronošca	
	Ne postavljajte ništa, npr. prigušivač plamena, azbestni podmetač, između tiganja i nosača, jer to može dovesti do ozbiljnog oštećenja uređaja.		
	Ne koristite preveliku težinu i ne udarajte deo za kuvanje teškim predmetima.	Pažljivo rukujte posuđem kada je na gorioniku	



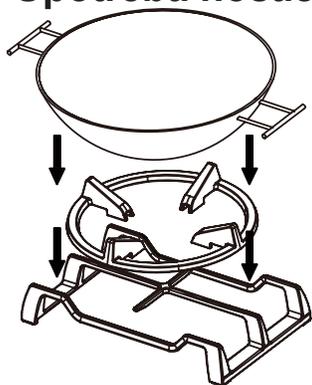
- Preporučuje se da ne koristite tiganje za pečenje, tiganje za prženje ili posude za grilovanje istovremeno na više gorionika jer nakupljanje toplote može da dovede do oštećenja uređaja.
- Ne dodirujte gornju ploču i tronožac tokom upotrebe i određeni period nakon upotrebe.



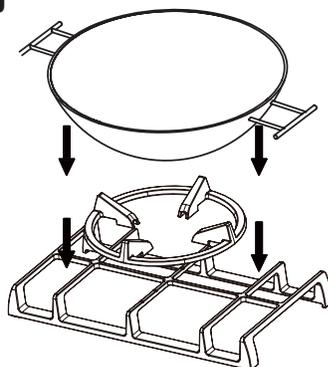
- Kada tečnost počne da ključa, smanjite plamen tako da tečnost blago ključa.

# Saveti za bezbednost i uštedu energije

## Upotreba nosača za wok tiganj

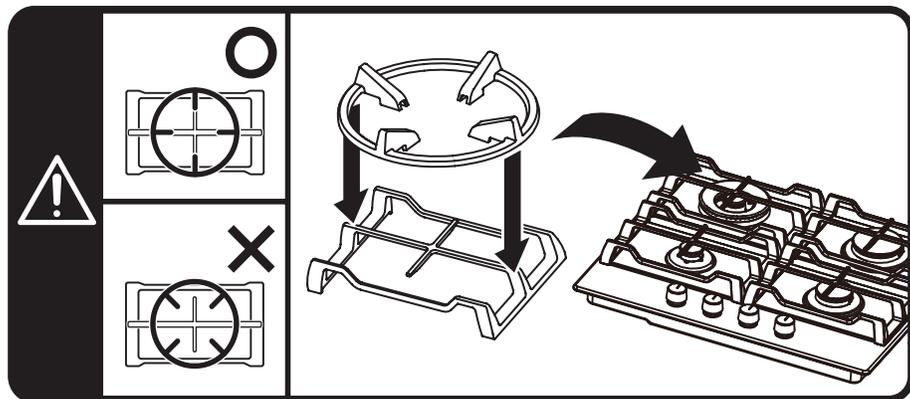


Ovaj "NOSAČ ZA VOK TIGANJ" daje vam mogućnost upotrebe posuđa sa konusnom osnovom.



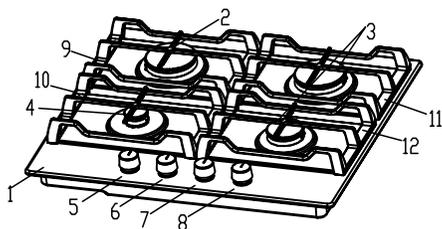
- "NOSAČ ZA VOK TIGANJ" uglavnom se koristi za Triple Crown gorionik. (NA64H303\*\*\*, NA64H304\*\*\*) "NOSAČ ZA VOK TIGANJ" uglavnom se koristi za brzi gorionik. (NA64H3010AK)
- Proizvođač se odriče svih odgovornosti ako se dodatni nosač za wok tiganj ne koristi ili se koristi pogrešno.
- Ne koristite druge nosače za tiganj za trostruki gorionik.

KONKAVNI TIGANJ	
Φ min.	Φ maks.
120mm	200mm

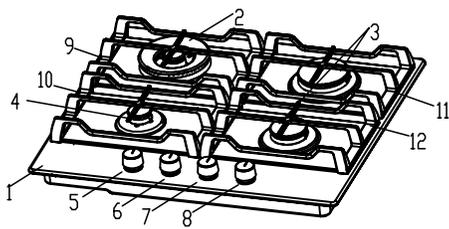


# Opis uređaja

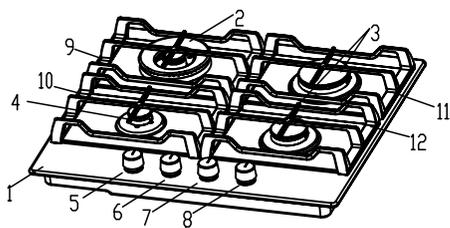
## Opis komponenti



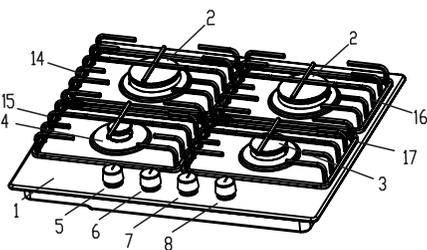
NA64H3010AK/NA64H3000AK



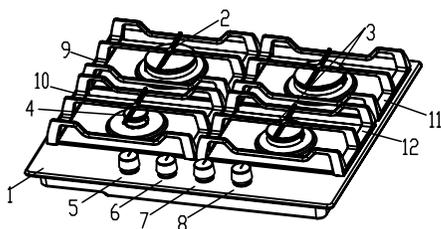
NA64H3030AS/NA64H3040AS



NA64H3031AK



NA64H3110AS



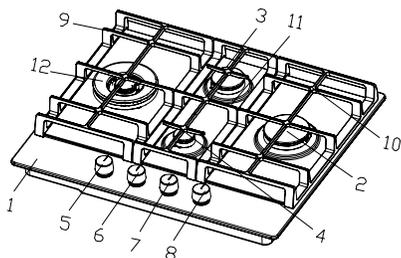
NA64H3010AS

1. Gornja ploča
2. Brzi gorionik
3. Polu-brzi gorionik
4. Pomoćni gorionik
5. kontrolna ručica za donji levi gorionik
6. kontrolna ručica za gornji levi gorionik
7. kontrolna ručica za gornji desni gorionik
8. kontrolna ručica za donji desni gorionik

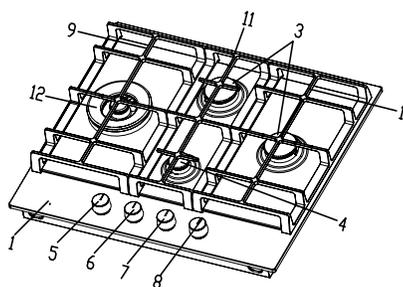
9. gornji levi nosač tiganja (liveno gvožđe)
10. donji levi nosač tiganja (liveno gvožđe)
11. gornji desni nosač tiganja (liveno gvožđe)
12. donji desni nosač tiganja (liveno gvožđe)
13. trostruki gorionik
14. levi gornji nosač tiganja (emajl)
15. levi donji nosač tiganja (emajl)
16. desni gornji nosač tiganja (emajl)
17. desni donji nosač tiganja (emajl)

# Opis uređaja

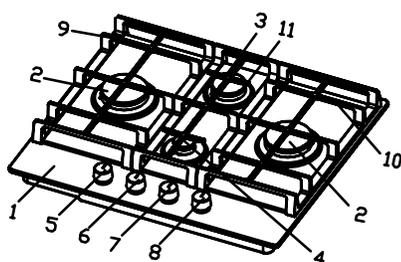
## Opis komponenti



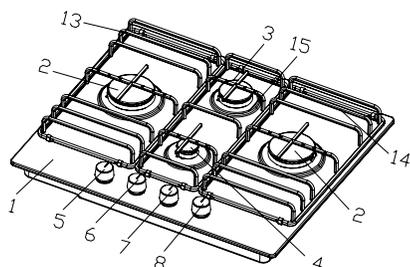
NA64H3031BS/NA64H3041BS



NA64H3030BK



NA64H3010BS



NA64H3110BS

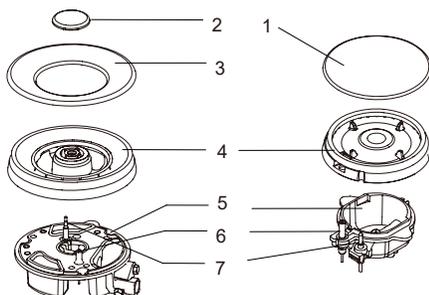
1. gornja ploča
2. brzi gorionik
3. polu-brzi gorionik
4. pomoćni gorionik
5. kontrolna ručica za donji levi gorionik (brzi gorionik)
6. kontrolna ručica za donji levi gorionik (pomoćni gorionik)
7. kontrolna ručica za donji levi gorionik (polu-brzi gorionik)
8. kontrolna ručica za desni gorionik (brzi gorionik)

9. levi nosač tiganja (liveno gvožđe)
10. desni nosač tiganja (liveno gvožđe)
11. srednji nosač tiganja (liveno gvožđe)
12. trostruki gorionik
13. levi nosač tiganja (emajl)
14. desni nosač tiganja (emajl)
15. srednji nosač tiganja (emajl)

# Opis uređaja

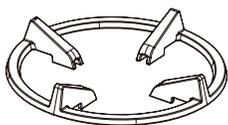
## Gorionik

Triple Crown (NA64H303\*\*\*, NA64H304\*\*\*), pomoćni, polu-brzi i brzi



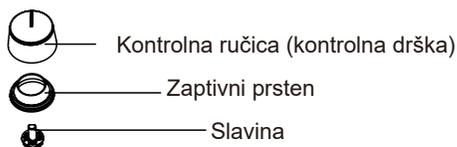
1. Poklopac gorionika
2. Poklopac unutrašnjeg gorionika
3. Poklopac spoljnjeg gorionika
4. Širilac plamena
5. Čašica gorionika
6. Elektrode za paljenje
7. Uređaj za nadzor plamena

## Nosač za vok tiganj



(Neki modeli)

## Ručica

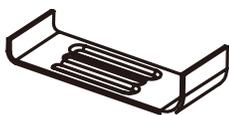


Kontrolna ručica (kontrolna drška)

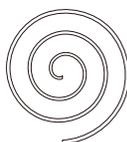
Zaptivni prsten

Slavina

## Dodaci



Nosač (4)



Sunđer (4)



Zavrtanj (4)



Injektor (4)



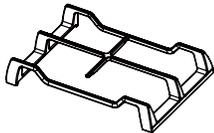
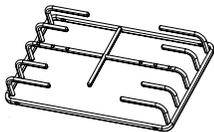
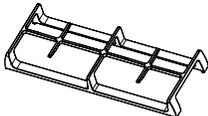
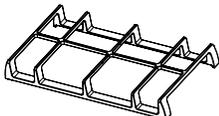
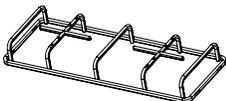
Priključak i zaptivka (1)



Uputstvo za upotrebu (1)

# Opis uređaja

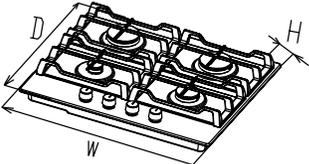
## Nosač tiganja

Nosač tiganja	Gorionik	Model
	Brzi Polu-brzi Pomoćni	NA64H3030AS NA64H3010AS NA64H3031AK NA64H3000AK NA64H3040AS NA64H3010AK
	Brzi Polu-brzi Pomoćni	NA64H3110AS
	Polu-brzi Pomoćni	NA64H3041BS NA64H3031BS NA64H3010BS NA64H3030BK
	Trostruki Brzi Polu-brzi	NA64H3041BS NA64H3031BS NA64H3010BS NA64H3030BK
	Polu-brzi Pomoćni	NA64H3110BS
	Brzi	NA64H3110BS

# Inženjerski tehnički podaci

## Informacije o proizvodu

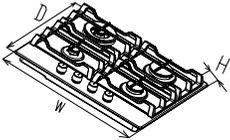
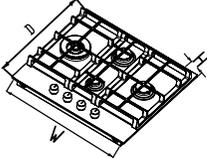
Podaci određeni u skladu sa standardom EN 30-2-1 i Propisima komisije (EU) br. 66/2014.

<b>SAMSUNG</b>		
	Model	NA64H3010AK
Tip klia za gas	Ugrađeni klin za gas	
Nosač tiganja	Liveno gvožđe	
Nosač za vok tiganj	Liveno gvožđe	ND
Gornja ploča	Crno staklo	
Kontrolna ručica	Crna boja	
Težina	14,8kg (Uključi rad)	13,8kg
Dimenzije (Š*D*V)	600*520*98	600*520*98
Uređaj za paljenje	Tip kontinualnog paljenja	
Priključak za gas	G1/2 navoj	
Električno napajanje	220-240V~50-60Hz	
Funkcija gorionika	Brzo (1), polu-brzo (2), pomoćno (1)	
Broj gasnih gorionika	4	
$\Sigma Q_n$	8,3kW	8,0kW
Energetska efikasnost po gasnom gorioniku (EE gasni gorionik)	Brzo (3,3KW) (Levi zadnji): 53,5%	Brzo (3,0KW) (Levi zadnji): 53,2%
	Polu-brzo (2,0KW) (Zadnji desni): 55,9%	Polu-brzo (2,0KW) (Zadnji desni): 56,1%
	Polu-brzo (2,0KW) (Prednji desni): 55,8%	Polu-brzo (2,0KW) (Prednji desni): 56,1%
Energetska efikasnost za klin za gas (EE klin za gas)	55,1%	55,1%

# Inženjerski tehnički podaci

## Informacije o proizvodu

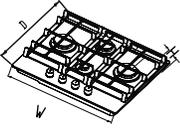
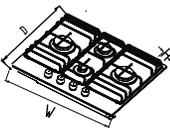
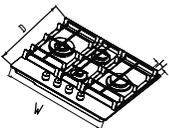
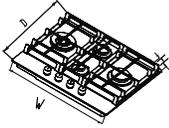
Podaci određeni u skladu sa standardom EN 30-2-1 i Propisima komisije (EU) br. 66/2014.

<b>SAMSUNG</b>		
Model	NA64H3031AK	NA64H3030BK
Tip klia za gas	Ugrađeni klin za gas	
Nosač tiganja	Liveno gvožđe	
Nosač za vok tiganj	Liveno gvožđe	
Gornja ploča	Crno staklo	
Kontrolna ručica	Crna boja	
Težina	15,4 kg (Uključi rad)	16,5kg (Uključi rad)
Dimenzije (Š*D*V)	600*520*98	600*520*98
Uređaj za paljenje	Tip kontinualnog paljenja	
Priključak za gas	G1/2 navoj	
Električno napajanje	220-240V~50-60Hz	
Funkcija gorionika	Triple-Crown (1) , polu-brzo (2), pomoćno (1)	
Broj gasnih gorionika	4	
$\Sigma Q_n$	8,8kW	8,8kW
Energetska efikasnost po gasnom gorioniku (EE gasni gorionik)	Trostruki (3,8KW) (Zadnji levi): 53,2%	Trostruki (3,8KW) (levi): 53,8%
	Polu-brzo (2,0KW) (desni zadnji): 55,9%	Polu-brzo (2,0KW) (zadnji): 55,2%
	Polu-brzo (2,0KW)(Prednji desni):56,1%	Polu-brzo (2,0KW) (desni): 56,4%
Energetska efikasnost za klin za gas (EE klin za gas)	55,1%	55,1%

# Inženjerski tehnički podaci

## Informacije o proizvodu

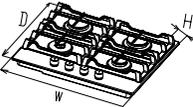
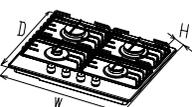
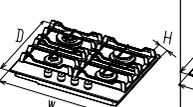
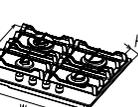
Podaci određeni u skladu sa standardom EN 30-2-1 i Propisima komisije (EU) br. 66/2014.

SAMSUNG				
Model	NA64H3010BS	NA64H3110BS	NA64H3031BS	NA64H3041BS
Tip klia za gas	Ugrađeni klin za gas			
Nosac tiganja	Liveno gvožđe	Emajl	Liveno gvožđe	
Nosac za vok tiganj	N/A	N/A	Liveno gvožđe	
Gornja ploča	Nerđajući čelik			
Kontrolna ručica	Srebrna boja			
Težina	10,3kg	8,5kg	11,8kg (Uključujući rad)	
Dimenzije (Š*D*V)	600*510*95	600*510*95	600*510*95	
Uređaj za paljenje	Tip kontinualnog paljenja			
Priključak za gas	G1/2 navoj			
Električno napajanje	220-240V~50-60Hz			
Funkcija gorionika	Brzo (2), polu-brzo (1), pomoćno (1)		Triple-Crown (1), brzo (1), polu-brzo (1), pomoćno (1)	
Broj gasnih gorionika	4			
$\sum Q_n$	9,6kW	9,6kW	10,1kW	10,3kW
Energetska efikasnost po gasnom gorioniku (EE gasni gorionik)	Brzo (3,3KW) (Levo): 56,6%	Brzo (3,3KW) (Levo): 55,6%	Trostruki (3,8KW) (Levo): 53,6%	Trostruki (4,0KW) (Levo): 53,8%
	Polu-brzo (2,0KW) (Zadnje): 52,2%	Polu-brzo (2,0KW) (Zadnje): 55,0%	Polu-brzo (2,0KW) (Zadnje): 55,4%	Polu-brzo (2,0KW) (Zadnje): 54,1%
	Brzo (3,3KW) (Desno): 56,6%	Brzo (3,3KW) (Desno): 55,6%	Brzo (3,3KW) (Desno): 56,4%	Brzo (3,3KW) (Desno): 57,3%
Energetska efikasnost za klin za gas (EE klin za gas)	55,1%	55,4%	55,1%	55,1%

# Inženjerski tehnički podaci

## Informacije o proizvodu

Podaci određeni u skladu sa standardom EN 30-2-1 i Propisima komisije (EU) br. 66/2014.

<b>SAMSUNG</b>				
Model	NA64H3010AS	NA64H3110AS	NA64H3030AS	NA64H3040AS
Tip klia za gas	Ugrađeni klin za gas			
Nosac tiganja	Liveno gvožđe	Emajl	Liveno gvožđe	
Nosac za vok tiganj	N/A	N/A	Liveno gvožđe	
Gornja ploča	Nerdajući čelik			
Kontrolna ručica	Srebrna boja			
Težina	9,6 kg	8,4 kg	11,1 kg (Uključujući rad)	
Dimenzije (Š*D*V)	600*510*95	600*510*95	600*510*95	
Uređaj za paljenje	Tip kontinualnog paljenja			
Priključak za gas	G1/2 navoj			
Električno napajanje	220-240V~50-60Hz			
Funkcija gorionika	Brzo (2), polu-brzo (1), pomoćno (1)		Triple-Crown (1), brzo (1), polu-brzo (1), pomoćno (1)	
Broj gasnih gorionika	4			
$\sum Q_n$	9,6kW	9,6kW	10,1kW	10,3kW
Energetska efikasnost po gasnom gorioniku (EE gasni gorionik)	Brzo (3,3KW) (Levi zadnji): 54,5 %  Brzo (3,3KW) Zadnji desni): 54,4%  Polu-brzo (2,0KW) (Prednji desni): 57,3 %	Brzo (3,3KW) (Levi zadnji): 54,6 %  Brzo (3,3KW) Zadnji desni): 55,6%  Polu-brzo (2,0KW) (Prednji desni):55,4 %	Trostruki (3,8KW) (Levi zadnji): 52,3%  Brzo (3,3KW) Zadnji desni): 55,1%  Polu-brzo (2,0KW) (Prednji desni):57,8 %	Trostruki (4,0KW) (Levi zadnji): 53,6%  Brzo (3,3KW) Zadnji desni): 55,3%  Polu-brzo (2,0KW) (Prednji desni):56,3 %
Energetska efikasnost za klin za gas (EE klin za gas)	55,4%	55,1%	55,1%	55,1%

# Inženjerski tehnički podaci

Procene prikazuju da par jednostavnih koraka mogu da dovedu do uštede energije i do 5% od ukupne potrošnje energije od strane uređaja!

Saveti za uštedu energije:

- Osigurajte da poklopac odgovara da biste uštedeli energiju. Pored toga, ako koristite stakleni poklopac možete efikasno nadgledati postupak kuvanja.
- Upotrebite što manje vode prilikom kuvanja.
- Koristite lonce i tiganje adekvatne veličine za količinu hrane. Za male količine koristite lonce i tiganje koji su u skladu sa količinom hrane. Na primer, ako pripremate 350 grama brokolija, koristite malo posuđe (prečnik dna otprilike 15 cm).
- Koristite lonce i tiganje napravljene od materijala koji provode toplotu, čelični ili emajlirani tiganji od livenog gvožđa zagrejaće se brže i potrošićete manje energije nego prilikom korišćenja staklenih ili keramičkih posuda, na primer.
- Koristite najniže podešavanje temperature pri kom voda ključa. Smanjite postavku za jačinu na najmanju moguću da biste održali željenu temperaturu.
- Osigurajte da posuđe za kuvanje bude postavljeno na sredinu grejnog elementa

## ○ **KLASA UREĐAJA: Klasa 3**

## ○ **KATEGORIJA UREĐAJA:**

	<b>BE/FR</b>	<b>GB/IT/PT/LT/ES/CZ/SK</b>	<b>PL/DE</b>
Kategorija	II 2E+3+	II 2H3+	II 2E3B/P
P (mbar)	20/25 -28-30/37	20 -28-30/37	20/25-37/50
	<b>HU/TR/SK/RO</b>	<b>NL</b>	<b>RU/KA/UKR</b>
Kategorija	II 2H3B/P	II 2L3B/P	II 2E3B/P
P (mbar)	20-30	25 -28-30	13-29

# Funkcije gorionika

Nominalni unos toplote i stope pogledajte ispod na 15 C pri 1013 mbar

DRŽAVA	TIP GASA	GORIONIK	Triple-Crown (4.0kW)		Triple-Crown (3.9kW)		Brzi (3.3kW)		Brzi (3.0kW)		Polu-brzi (2.0kW)		Pomoćni (1.0kW)	
			POZICIJA	Maks	Min	Maks	Min	Maks	Min	Maks	Min	Maks	Min	Maks
GB,IT,FR, HU,BE,LT, NL,PT,ES, CZ,SK,RU, KZ,UKR, TR	G30 GORILNIK 29 mbar	Injektor maks. (1/100mm)	100		99		90		87		70		50	
		Nominalni unos toplote (kW)(Hs)	4.00	1.95	3.80	1.95	3.30	0.81	3.00	0.81	2.00	0.65	1.00	0.41
		Nominalne stope protoka(g/h)	281	137	267	137	232	57	211	57	137	45	71	29
GB,IT,FR, HU,BE,LT, NL,PT,ES, CZ,SK	G31 PROPANE 37 mbar	Injektor maks. (1/100mm)	100		99		90		87		70		50	
		Nominalni unos toplote (kW)(Hs)	4.00	1.95	3.80	1.95	3.30	0.81	3.00	0.81	2.00	0.65	1.00	0.41
		Nominalne stope protoka(g/h)	267	130	254	130	221	54	199	54	135	44	68	27
DE,NL	G30 GORILNIK 50 mbar	Injektor maks. (1/100mm)	92		90		83		78		62		46	
		Nominalni unos toplote (kW)(Hs)	4.00	1.95	3.80	1.95	3.30	0.81	3.00	0.81	2.00	0.65	1.00	0.41
		Nominalne stope protoka(g/h)	281	137	267	137	232	57	211	57	137	45	71	29
PL	G30 GORILNIK 37 mbar	Injektor maks. (1/100mm)	97		93		85		82		66		48	
		Nominalni unos toplote (kW)(Hs)	4.00	1.95	3.80	1.95	3.30	0.81	3.00	0.81	2.00	0.65	1.00	0.41
		Nominalne stope protoka(g/h)	273	133	259	133	223	55	203	55	143	46	71	29
GB,IT,FR, HU,BE,LT, NL,PT,ES, CZ,SK, DE,PL, NL,TR	G20 NATURAL 20 mbar	Injektor maks. (1/100mm)	145		141		133		130		106		78	
		Nominalni unos toplote (kW)(Hs)	4.00	1.95	3.80	1.95	3.30	0.81	3.00	0.81	2.00	0.65	1.00	0.41
		Nominalne stope protoka(g/h)	380	185	361	185	314	73	271	73	190	62	91	39
RU,KZ, UKR	G20 NATURAL 13 mbar	Injektor maks. (1/100mm)	172		168		150		145		115		85	
		Nominalni unos toplote (kW)(Hs)	4.00	1.95	3.80	1.95	3.30	0.81	3.00	0.81	2.00	0.65	1.00	0.41
		Nominalne stope protoka(g/h)	475	230	450	230	390	90	340	90	235	77	113	48
NL	G25 NATURAL 25 mbar	Injektor maks. (1/100mm)	147		154		138		130		110		79	
		Nominalni unos toplote (kW)(Hs)	4.00	1.95	3.80	1.95	3.30	0.81	3.00	0.81	2.00	0.65	1.00	0.41
		Nominalne stope protoka(g/h)	443	216	421	216	366	90	332	90	221	72	110	45

GORIONIK	Kalibrisani otvor 1/100mm (G30/29mbar)	Kalibrisani otvor 1/100mm (G30/50mbar)
Pomoćni	29	25
Polu-brzi	34	31
Brzi	43	39
Triple-Crown	68	63

GB: Ujedinjeno Kraljevstvo

IT: Italija

FR: Francuska

HU: Mađarska

BE: Belgija

LT: Litvanija

NL: Holandija

UKR: Ukrajina

TR: Turska

PT: Portugal

ES: Španija

CZ: Češka Republika

SK: Slovačka

DE: Nemačka

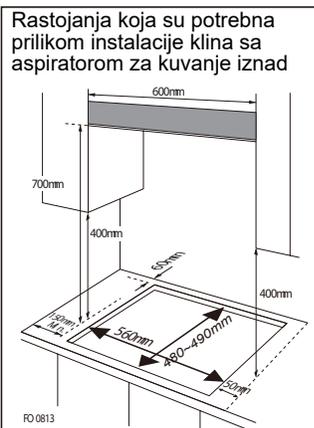
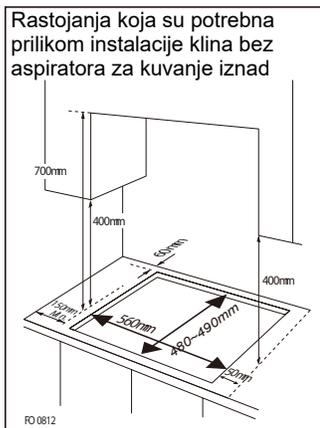
PL: Poljska

RU: Ruski

KZ: Kazakhstan

# Instalacija uređaja

## Pozicioniranje



## Veličina useka

Širina: 560mm

Dubina: 480~490mm

Debljina: 30~50mm

- Uklonite kuke koje su sklopljene na donjoj ploči kada instalirate gornji deo rešoa u isečeni otvor dimenzija 560x480 mm

Isečeni deo: 560x480mm



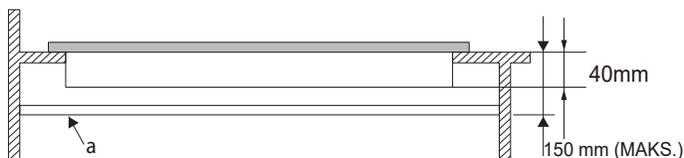
Isečeni deo: 560x490mm



Kuka

## ■ Ovaj uređaj treba da se ugradi u kuhinjsku jedinicu ili radnu površinu debljine 600mm, uz poštovanje sledećih minimalnih razdaljina:

- Isečeni deo mora biti najmanje 60 mm udaljen od zadnjeg zida.
- Treba ostaviti najmanje 150 mm između bočnih ivica uređaja i bilo kojih susednih kućišta ili zidova.
- Minimalna udaljenost na koju zapaljivi materijal može da se montira iznad uređaja u ravni sa ivicama uređaja je 400 mm. Ako se montira ispod 400 mm, mora se ostaviti prostor od 50 mm od ivica uređaja.
- Minimalna udaljenost na koju može da se montira zapaljivi materijal direktno iznad uređaja je 700 mm.
- Ovaj panel (a) mora da se postavi na maksimalnu udaljenost od 150 mm iznad radne površine.
- Ovaj panel nije obavezan za korišćenje.

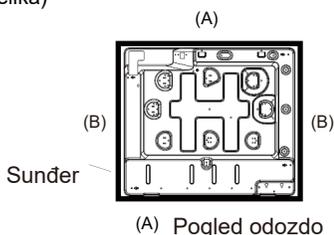


- Rerna mora da ima usisnu ventilaciju da bi se obavila instalacija iznad nje.
- Proverite dimenzije rerne u uputstvu za instalaciju.
- Veličina isečenog dela mora da bude u skladu sa navodima.

# Instalacija uređaja

(Model od nerđajućeg čelika)

(Stakleni model)



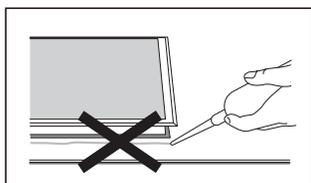
Debljina sundera u modelu od nerđajućeg čelika je 1,5 mm

Debljina sundera u modelu od stakla je 3,0 mm

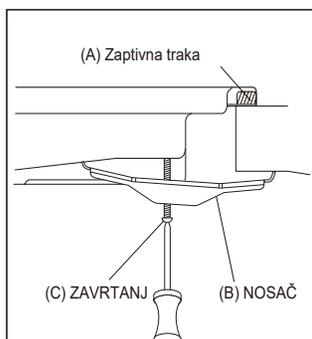
(A) Širina sundera je 10 mm

(B) Širina sundera je 20 mm

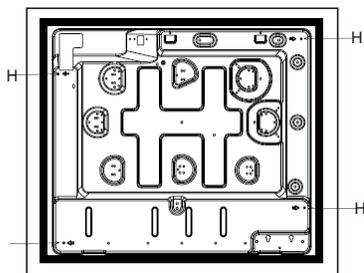
1. Uklonite nosač tiganja, poklopac gorionika i raspršivač plamena i pažljivo okrenite uređaj tako da donji deo bude gore i postavite ga na podmetač.  
Vodite računa da uređaji za paljenje i uređaji za nadzor plamena ne budu oštećeni u ovom postupku.
2. Nanesite traku za zaptivanje oko ivica uređaja.
3. Vodite računa da ne ostavite prazninu u sredstvu za zaptivanje ili preklapanje u debljini.



**Ne koristite silikonsko zaptivno sredstvo za zaptivanje uređaja uz aparaturu, To će otežati uklanjanje uređaja iz aparature, posebno ako je potrebno servisiranje.**



1. Postavite nosač (B) preko otvora koji odgovaraju veličini zavrtnja. Postoji po jedan set otvora zavrtnja u svakom uglu kućišta (H).  
Lagano zategnite zavrtnj (C) kroz nosač (B) tako da nosač bude zakačen za kućište, ali tako da i dalje možete podesiti položaj.
2. Lagano okrenite kućište nazad i zatim ga spustite u otvor za aparaturu koji ste isekli.
3. Ispod kućišta, podesite nosače u položaj koji odgovara vašem radnom stolu. Zatim do kraja zategnite zavrtnje (C) da biste osigurali kućište u otvoru.



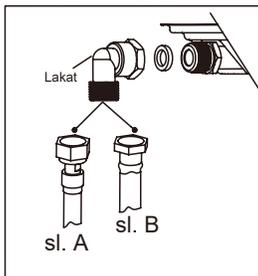
# Povezivanje gasa



- Ovaj uređaj mora da se instalira i poveže u skladu sa važećim propisima za instalaciju u državi u kojoj se uređaj koristi.
- Ovaj uređaj je namenjen za rad uz prirodni gas i ne može se koristiti sa bilo kojim drugim gasom bez modifikacija. Konverziju za upotrebu LPG i drugih gasova mora da sprovede kvalifikovana osoba.

Ulazni priključak za dovod gasa je 1/2 inča sa ženskim navojem.

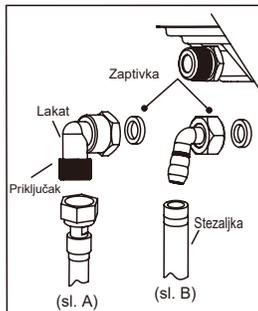
**Gas dostavljen preko cevodova, prirodni gas, propanski vazdušni gas ili butanski vazdušni gas**  
Zbog svoje bezbednosti, morate da izaberete jednu od tri sledećih opcija za povezivanje:



- **Povezivanje krutom cevkom** napravljenom od bakra i sa metalnim priključcima koji se zavijaju. Obavite povezivanje direktno na krajeve lakta montiranog na uređaj.
- **Povezivanje pomoću fleksibilne metalne rebraste cevi sa priključcima za zavijanje (sl. A)** Možete koristiti fleksibilnu cev od nerđajućeg čelika koju možete nabaviti na servisnom odeljenju za prodaju.
- **Povezivanje pomoću fleksibilne cevi sa priključcima za zavijanje (sl. B)**

Dužina ove dve cevi ne sme biti veća od 2 metra i one moraju biti dostupne celom svojom dužinom.

## Gas koji se dostavlja preko rezervoara ili cilindra (butan/propan)



- Za bezbednost korisnika, savetujemo da priključivanje obavite pomoću krute cevi, ako je to moguće, koristeći fleksibilnu rebrstu metalnu cev sa priključcima za zavijanje (minimalna dužina 2 metra) (slika A).
- Za postojeću instalaciju, kada nije moguće postaviti ojačano, uvijeno, fleksibilno crevo za gas, povezivanje možete obaviti pomoću fleksibilnog creva za gas (minimum 2 metra dužine), sa dve stezaljke. Jedna na konektoru, a druga na konektoru za pritisak i lakat priključku na kućištu. (sl. B)



- **Priključak i zaptivke možete dobiti preko servisa za usluge nakon prodaje. U Francuskoj morate da upotrebite cev ili crevo sa oznakom "NF Gaz".** Ako je instalacija teška, odvijte lakat priključak malo a zatim ga zategnite nakon povezivanja.



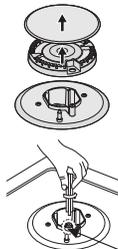
- **Kompletan operativni test i test mogućih curenja mora da se izvede od strane instalatera nakon instalacije.**
- **Mora da postoji pristup za crevo za povezivanje celom dužinom a crevo za gas mora da se zameni pre upotrebe ili pre kraja radnog veka (naznačeno na crevu).**

# Konverzija gasa



- Preduzmite mere opreza za rad i podešavanja koje treba obaviti prilikom konverzije sa jednog gasa na drugi.
- Sve radove mora da obavi kvalifikovani tehničar.
- Pre početka rada, isključite dovod gasa i struje za uređaj.

## 1 Promenite ubrizgavač za gorionike.



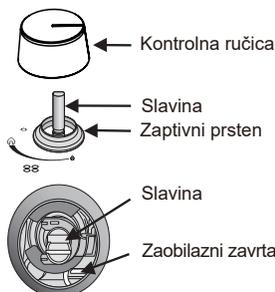
Uklonite nosač tiganja, poklopac gorionika i raspršivač plamena.

Odvijte injektor pomoću ključa 7 mm i zamenite ga skraćenim injektorom za dovod novog gasa. (Pogledajte stranicu 26)

Pažljivo rasklopite sve komponente.

Nakon zamene injektora, savetuje se da ih zategnete na njihovom mestu.

## 2 Podešavanje minimalnog nivoa plamena



① Smanjite slavine na minimum.

② Uklonite kontrolne držače sa slavine.

③ Podešavanje zavrtnja za zaobilazak

- Za konverziju "prirodnog" gasa G20 u "tečni" gas G30, zavrtnaj mora čvrsto da se zavije do kraja.

- Za konverziju G30 u G20, okrenite zavrtnaj u suprotnom pravcu da biste podesili minimalni nivo.

- Na kraju, proverite da plamen ne izlazi van kada brzo okrećete slavinu iz maksimalnog položaja u minimalni položaj.

④ Montirajte kontrolne držače na slavine.



- Nemojte razmontirati osovinu slavine, u slučaju kvara zamenite celu slavinu.
- Pre postavljanja gorionika na gornju lokaciju, osigurajte da injektor nije blokiran.
- Kompletan operativni test i test mogućih curenja mora da se izvede nakon konverzije gasa. (Pomoću sapunice ili detektora za gas).
- Nakon kompletiranja konverzije, kvalifikovani tehničar ili instalater mora da obeleži znak "V" za odgovarajuću kategoriju gasa da bi se to poklopilo sa postavkom na pločici. Uklonite "V" oznaku za prethodno podešavanje.

<b>SAMSUNG</b>		Ugrađeni klin za gas	
		0359CO1395	
Model:	S/B:		
G20/20mbar	220-240V 50-60Hz Pmax 1W		
ΣQn G20:	G30:	G31:	0359-18
<input type="checkbox"/> G20/20mbar <input type="checkbox"/> G30/29mbar <input type="checkbox"/> G31/37mbar GB Kategorija: II2H3+			

- Nemojte potpuno uklanjati zavrtnaj za podešavanje ventila sa kućišta ventila. Zavrtnaj za podešavanje ventila predstavlja integralni deo sklopa gasnog ventila. Uklanjanje zavrtnja za podešavanje ventila dovešće do curenja gasa.

# Električni priključak

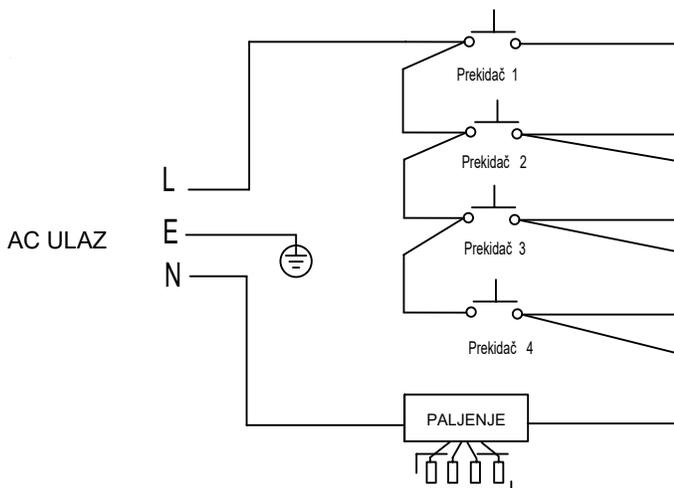
- Uređaj mora biti uzemljen
- Uređaj je namenjen za povezivanje na 220-240V 50/60Hz AC dovod struje.
- Žice za glavne elektrode obojene su u skladu sa sledećim kodom;
  - Zelena/žuta = uzemljenje
  - Plava = neutralna
  - Braon = struja



- Žica koja je zelene i žute boje mora da bude povezana na priključak koji je označen slovom E ili simbolom za uzemljenje.



## ■ DIJAGRAM INSTALACIJA



Kada je kabl za napajanje oštećen on mora da se zameni od strane proizvođača, zastupnika za korisnički servis ili sličnog kvalifikovanog osoblja.

# Kako da koristite uređaj

## Uključivanje

### 1 Priprema

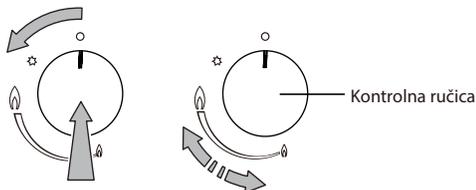
Sledeći simboli pojavice se na kontrolnom panelu, pored svake kontrolne ručice:

	Krug: isključivanje gasa		Mali plamen: minimalno podešavanje
	Veliki plamen: maksimalno podešavanje		Položaj za paljenje



- Položaj za minimalno podešavanje je na kraju okretanja ručice u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Sve radne pozicije moraju da se izaberu između maksimalne i minimalne pozicije.
- Simbol na kontrolnoj tabli, pored kontrolne ručice označava koji gorionik radi.

### 2 Paljenje i podešavanje



- Postavite lonac ili tiganj na odgovarajući položaj za kuvanje.
- Pritisnite do kraja ručicu za odgovarajući položaj za kuvanje i okrenite je na levo, u položaj za paljenje i zadržite tu nekoliko sekundi sve dok se gorionik ne aktivira.
- Nakon paljenja, držite kontrolnu ručicu u pritisnutom položaju u trajanju od otprilike 5-8 sekundi jer senzor za toplotu koji otvara kanal za gas treba prvo da se zagreje. Postavite kontrolnu dršku u položaj koji želite.
- Ako se gorionik ne zapali, ponovite postupak.
- Veličina plamena može se postavljati kontinualno između maksimuma i minimuma laganim okretanjem kontrolne ručice.

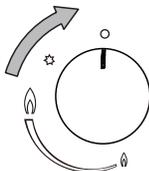


- Ako su starteri prljavi, biće teže upaliti gorionik, pa treba da održavate njihovu čistoću. Radite to pomoću male četke i osigurajte da uređaj za paljenje ne bude udaran ili srušen.
- Uređaj za nadzor plamena ne treba da radi duže od 15 sekundi. Ako nakon 15 sekundi gorionik ne bude zapaljen, prekinite rad na uređaju i otvorite poklopac i/ili sačekajte bar jedan minut pre ponovnog paljenja gorionika.

# Kako da koristite uređaj

## Isključivanje

### 3 Gašenje



- Okrenite kontrolnu ručicu u smeru kazaljke na satu "o" (položaj za isključivanje)



- Odmah nakon gašenja uređaj je i dalje vruć. Pazite da se ne opečete.



- Ovaj uređaj je opremljen uređajem za nadzor plamena koji isključuje dovod gasa dogorionika ako plamen izađe van, na primer, kada hrana iskipi, ili ako dođe do iznenadne promaje.
- Ako se plamen na gorionicima slučajno ugasi, isključite kontrolu gorionika i pokušajte da ponovo zapalite gorionik u periodu od jednog minuta.

# Čišćenje i održavanje



- Postupak čišćenja može da se obavlja samo kada se uređaj potpuno ohladi.
- Uređaj treba da se isključi sa glavnog napajanja pre započinjanja postupka čišćenja.
- Čistite uređaj redovno, ako je moguće, posle svake upotrebe.
- Abrazivna sredstva za čišćenje ili oštri predmeti oštetiće površinu uređaja, za čišćenje treba da koristite vodu i tečnost za pranje.

Upotrebljivo	Neupotrebljivo
 Meka krpa	 Najlonska četka
 Neutralni deterdžent	 Metalna četka
	 Jestivo ulje
	 Abraziv
	 Kiselinski/alkalni deterdžent
	 Razređivač/benzin
	 Sredstvo za pranje sudova

## Nosač za tiganj, kontrolne ručice

- Skinite nosač za tiganj.
- Očistite ga i kontrolne ručice pomoću vlažne krpe, tečnosti za pranje i tople vode. Za teške nečistoće, potopite ranije.
- Osušite sve pomoću čiste meke krpe.

## Gornja ploča

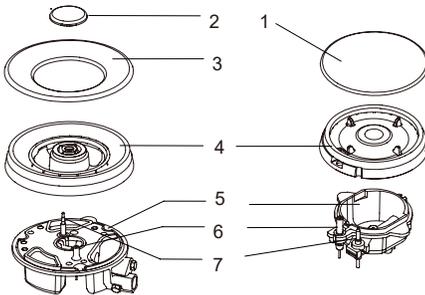
- Redovno brišite gornju ploču pomoću meke krpe potopljene u vruću vodu u koju je dodato malo tečnosti za pranje sudova.
- Temeljno osušite gornji poklopac nakon čišćenja.
- Temeljno uklonite slanu hranu ili tečnosti sa postolja čim je to moguće, da biste izbegli rizik od korozije.
- Delovi od nerđajućeg čelika na uređaju mogu da promene boju tokom vremena. Ovo je normalno zbog visokih temperatura. Svaki put kada se uređaj koristi ovi delovi treba da se očiste pomoću sredstva koje može da se koristi za nerđajući čelik.

# Čišćenje i održavanje

## Gorionici

- Uklonite poklopce gorionika i raspršivače plamena povlačenjem na gore i dalje od gornje ploče.
- Potopite ih u toplu vodu i malo deterdženta.
- Nakon čišćenja i šranja, obrišite ih i osušite pažljivo. Osigurajte da otvori za plamen budu čisti i potpuno suvi.
- Obrišite fiksirane delove čaše gorionika vlažnom krpom i osušite nakon toga.
- Nežno obrišite uređaj za paljenje i uređaj za nadzor plamena sa dobro iscedenom krpom a zatim osušite čistom krpom.
- Pre postavljanja gorionika na gornju ploču, osigurajte da injektor nije blokiran.

- **Ponovo montirajte pomoćni, polu-brzi, brzi i Triple-Crown gorionik na sledeći način:**



1. Postavite raspršivač plamena (4) na čašicu gorionika (5) tako da uređaj za paljenje i uređaj za nadzor plamena budu u svojim otvorima u raspršivaču plamena. Raspršivač plamena mora da se ispravno postavi na mesto.
2. Postavite poklopac gorionika (1,2,3) na raspršivač plamena (4) tako da preostali osigurači budu u svojim otvorima.



Zamenite delove u pravom redosledu nakon čišćenja.

- Nemojte pomešati gornji i donji deo.
- Lokacioni osigurači moraju da se uklope u otvore.

# Otkrivanje i otklanjanje problema

- Popravke treba da obavlja samo licencirani tehničar. Nepravilna upotreba može dovesti do značajne opasnosti po vas i ostale. Ako treba da popravite svoj uređaj, kontaktirajte servisni centar kompanije SAMSUNG ili svog distributera.
- Ipak, neke manje probleme možete rešiti na sledeći način:

Problem	Najverovatniji uzrok	Rešenje
Nije upaljen	Nema varnice.	Proverite dovod napajanja.
	Poklopac gorionika je loše sklopljen.	Sklopite poklopac ispravno.
	Dovod gasa je zatvoren.	Otvorite dovod gasa do kraja.
Loše paljenje	Dovod gasa nije potpuno otvoren.	Otvorite dovod gasa do kraja.
	Poklopac gorionika je loše sklopljen.	Sklopite poklopac ispravno.
	Prekidač za paljenje je kontaminiran stranom supstancom.	Obrišite supstancu suvom krpom.
	Gorionici su mokri.	Osušite poklopce gorionika pažljivo.
	Otvori u raspršivaču plamena su začepljeni.	Očistite raspršivač plamena.
Čuje se zvuk prilikom sagorevanja i paljenja.	Poklopac gorionika je loše sklopljen.	Sklopite poklopac ispravno.
Plamen se gasi tokom upotrebe.	Uređaj za nadzor plamena je kontaminiran stranom supstancom.	Očistite uređaj za nadzor plamena.
	Proizvod koji se kuva je iskipeo i ugasio plamen.	Isključite ručicu gorionika. Sačekajte jedan minut i ponovo upalite.
	Jaka promaja je možda ugasila plamen.	Isključite zonu i proverite da li u delu za kuvanje ima izvora promaje, kao što je otvoren prozor. Sačekajte jedan minut i ponovo upalite.
Žuti plamen	Otvori u raspršivaču plamena su začepljeni.	Očistite raspršivač plamena.
	Koristi se različiti gas.	Proverite gas koji koristite.
Nestabilan plamen	Poklopac gorionika je loše sklopljen.	Sklopite poklopac ispravno.
Oseća se miris gasa	Curenje gasa	Prekinite sa upotrebom proizvoda i zatvorite srednji ventil. Otvorite prozor da biste izluftirali. Kontaktirajte servisni centar koristeći telefon spolja.



- Ako se problem ne reši, kontaktirajte korisnički centar kompanije Samsung.

# SAMSUNG

## Pitanja ili komentari

DRŽAVA	POZIV	ILI NAS POSETITE NA MREŽI NA
AUSTRIJA	0800-SAMSUNG (0800-7267864) [Only for KNOX customers] 0800 400848 [Only for Premium HA] 0800-366661 [Only for Dealers] 0810-112233 [Only for E-Store] 0800 100 232	<a href="http://www.samsung.com/at/support">www.samsung.com/at/support</a>
BELGIJA	02-201-24-18	<a href="http://www.samsung.com/be/support">www.samsung.com/be/support</a> (Dutch) <a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a> (French)
DANSKA	70 70 19 70	<a href="http://www.samsung.com/dk/support">www.samsung.com/dk/support</a>
FINSKA	030-6227 515	<a href="http://www.samsung.com/fi/support">www.samsung.com/fi/support</a>
FRANCUSKA	01 48 63 00 00	<a href="http://www.samsung.com/fr/support">www.samsung.com/fr/support</a>
NEMAČKA	06196 77 555 66 *HHP 06196 77 555 77 *OTH	<a href="http://www.samsung.com/de/support">www.samsung.com/de/support</a>
ITALIJA	800-SAMSUNG (800.7267864)	<a href="http://www.samsung.com/it/support">www.samsung.com/it/support</a>
KIPAR	8009 4000 only from landline,toll free	<a href="http://www.samsung.com/gr/support">www.samsung.com/gr/support</a>
GRČKA	80111-SAMSUNG(80111 726 7864) only from land line (+30)210 6897691 from mobile and land line	
LUKSEMBURG	261 03 710	<a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a>
HOLANDIJA	088 90 90 100	<a href="http://www.samsung.com/nl/support">www.samsung.com/nl/support</a>
NORVEŠKA	21629099	<a href="http://www.samsung.com/no/support">www.samsung.com/no/support</a>
PORTUGAL	808 20 7267	<a href="http://www.samsung.com/pt/support">www.samsung.com/pt/support</a>
ŠPANIJA	0034902172678 [HHP] 0034902167267	<a href="http://www.samsung.com/es/support">www.samsung.com/es/support</a>
ŠVEDSKA	0771 726 786	<a href="http://www.samsung.com/se/support">www.samsung.com/se/support</a>
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800 - SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/ch/support">www.samsung.com/ch/support</a> (German) <a href="http://www.samsung.com/ch_fr/support">www.samsung.com/ch_fr/support</a> (French)
UK	0330 SAMSUNG(7267864)	<a href="http://www.samsung.com/uk/support">www.samsung.com/uk/support</a>
IRSKA (EIRE)	0818 717100	<a href="http://www.samsung.com/ie/support">www.samsung.com/ie/support</a>
POLJSKA	801-172-678* lub +48 22 607-93-33* Dedykowana infolinia do obsługi zapytań dotyczących telefonów komórkowych: 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (opłata według taryfy operatora)	<a href="http://www.samsung.com/pl/support/">http://www.samsung.com/pl/support/</a>
RUMUNIJA	*8000 (apel in retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT	<a href="http://www.samsung.com/ro/support">www.samsung.com/ro/support</a>
TURSKA	444 77 11	<a href="http://www.samsung.com/tr/support">www.samsung.com/tr/support</a>
AUSTRALIJA	1300 362 603 (Other) 1300 425 299 (HHP)	<a href="http://www.samsung.com/au/support">www.samsung.com/au/support</a>
RUSIJA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
GRUZIJA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
JERMENIJA	0-800-05-555	
AZERBEDŽAN	0-88-555-55-55	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
KIRGIŠTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
TADŽIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
MONGOLIJA	1800-25-55	
BELORUSIJA	810-800-500-55-500	
MOLDAVIJA	0-800-614-40	
UKRAJINA	0-800-502-000	<a href="http://www.samsung.com/ua/support">www.samsung.com/ua/support</a> (Ukrainian) <a href="http://www.samsung.com/ua_ru/support">www.samsung.com/ua_ru/support</a> (Russian)
BUGARSKA	*3000 Цена в мрежата 0800 111 31 , Безплатна телефонна линия	<a href="http://www.samsung.com/bg/support">www.samsung.com/bg/support</a>

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Samsung, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/samsung-ugradna-plinska-ploca-na64h3010asl1-akcija-cena/>